

A large industrial conveyor system made of stainless steel pipes and components, set against a background of a warehouse interior with red lighting effects.

WE
RÖHR
KETTEN
SYSTEME



SCHÜTT-GUT? SCHÜTT-BES- SER!

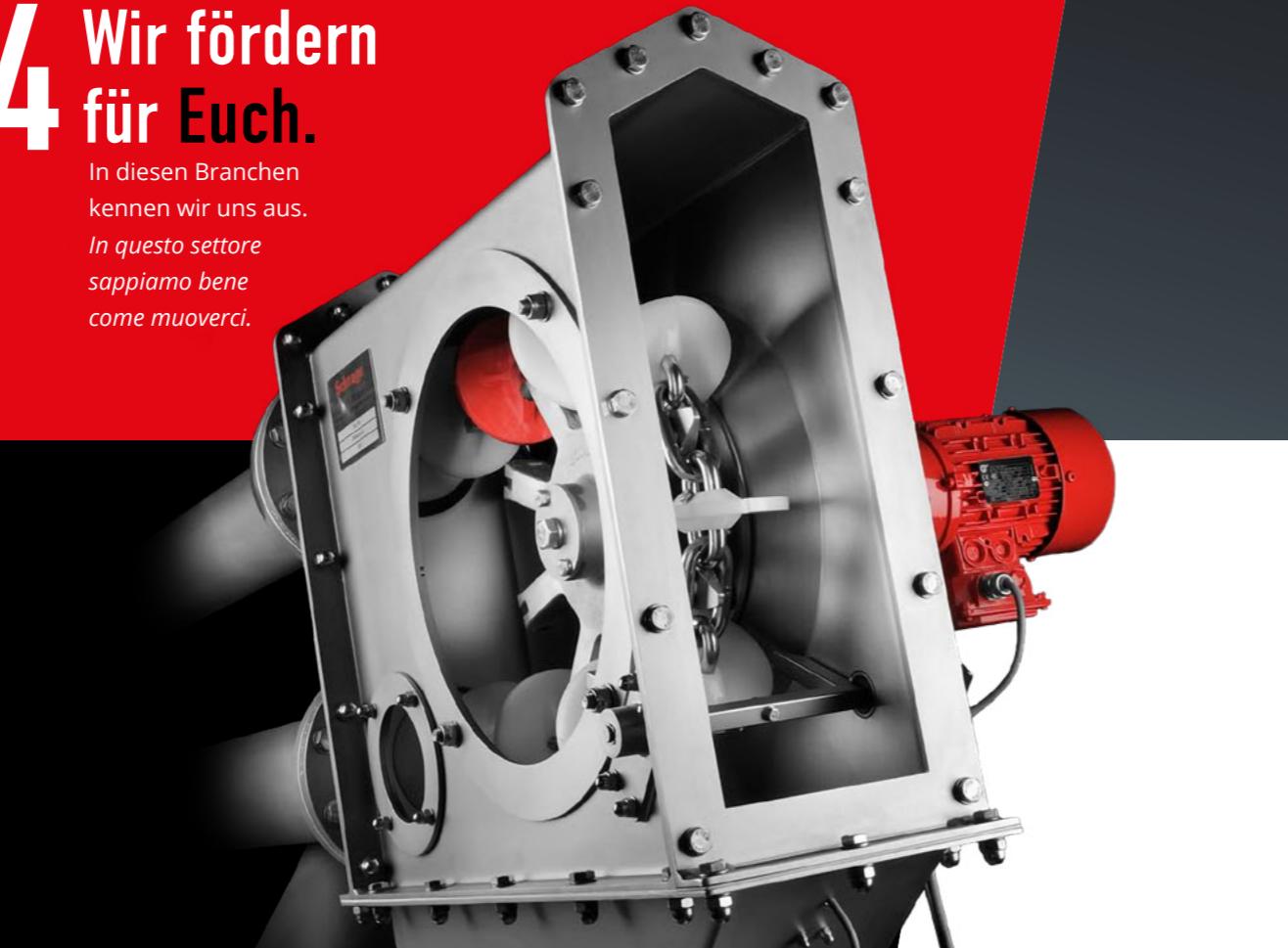
6 CLASSIC
Klassische Rohrkettenförderer
Trasportatore tubolare a catena classico

10 MOBILE
Mobil, aber auch stationär
Mobile, ma anche fisso

4 Wir fördern
für Euch.

In diesen Branchen
kennen wir uns aus.

*In questo settore
sappiamo bene
come muoverci.*



16 CUSTOM
Jedes Schüttgut ist anders
Perché i materiali sfusi non sono tutti uguali

20 EQUIPMENT+
Unsere Liebe zum Detail
La nostra passione per i dettagli

24 Form follows function
Unser Technikum
Il nostro centro tecnico

26 Schrage weltweit.
Unsere Vertretungen weltweit
La nostra presenza nel mondo



WIR FÖRDERN FÜR EUCH.

DE Es ist sehr wahrscheinlich, dass wir das Schüttgut Eurer Branche schon kennengelernt haben. In uns findet Ihr einen Partner mit einzigartigem Know-How, der sich eingehend mit Euren Anforderungen auseinandersetzt und immer eine maßgeschneiderte Lösung liefert. Für fast alle Industriezweige!

IT Possiamo certamente affermare senza temere di essere smentiti che conosciamo bene i materiali sfusi del nostro settore. In noi troverete un partner in grado di offrire uno know-how unico nel suo genere, che farà di tutto per venire incontro alle vostre esigenze e fornirvi una soluzione personalizzata, coprendo quasi tutte le applicazioni industriali!



Al trasporto
pensiamo
noi.

Minerale & Baustoffe Minerali e materiali da costruzione

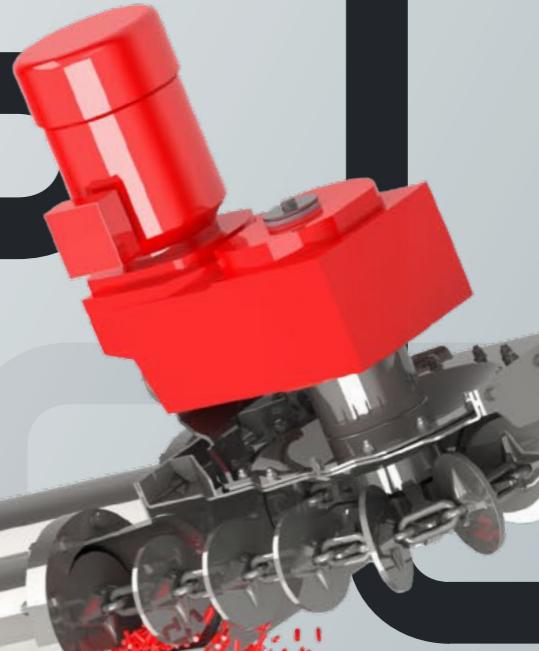
Mangimi e agricoltura **Futtermittel & Landwirtschaft**

Plastica e gomma **Kunststoff & Gummi**

Lebensmittel Prodotti alimentari

In diesen **Branchen**
kennen wir uns aus:

*In questi settori sappiamo
bene come muoverci:*



Riciclaggio e ambiente **Recycling & Umwelt**

Energiewirtschaft Energia

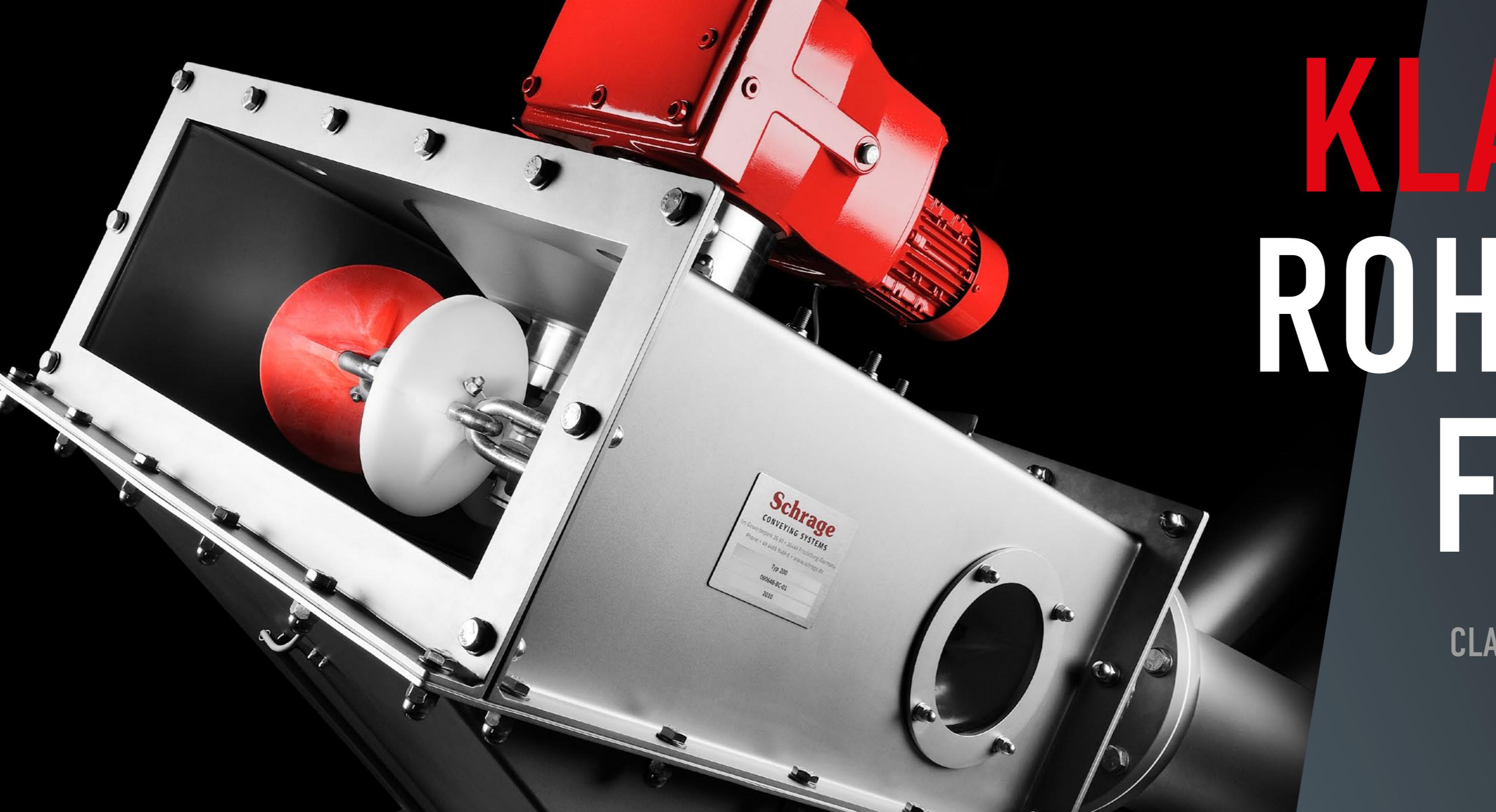
Kohle Carbone

Spedition & Logistik Spedizione e logistica

Engineering & Forschung Ingegneria e ricerca

Chemie & Pharma Settore chimico e farmaceutico

Metall Metallo



KLASSISCHE ROHRKETTEN FÖRDERER

Our CLASSIC line

DE Schüttgut-Förderung, einfach, zuverlässig und effizient. Unsere bewährte Classic-Linie: Ein praktisches Baukastenprinzip, das Standardanwendungen mit fünf Baugrößen abdeckt.

Produkschonend, staubdicht, hochgradig selbstreinigend. Das smarte System unserer Anlagen passt zu fast jeder Art von Schüttgut – bei Bedarf auch nach ATEX.

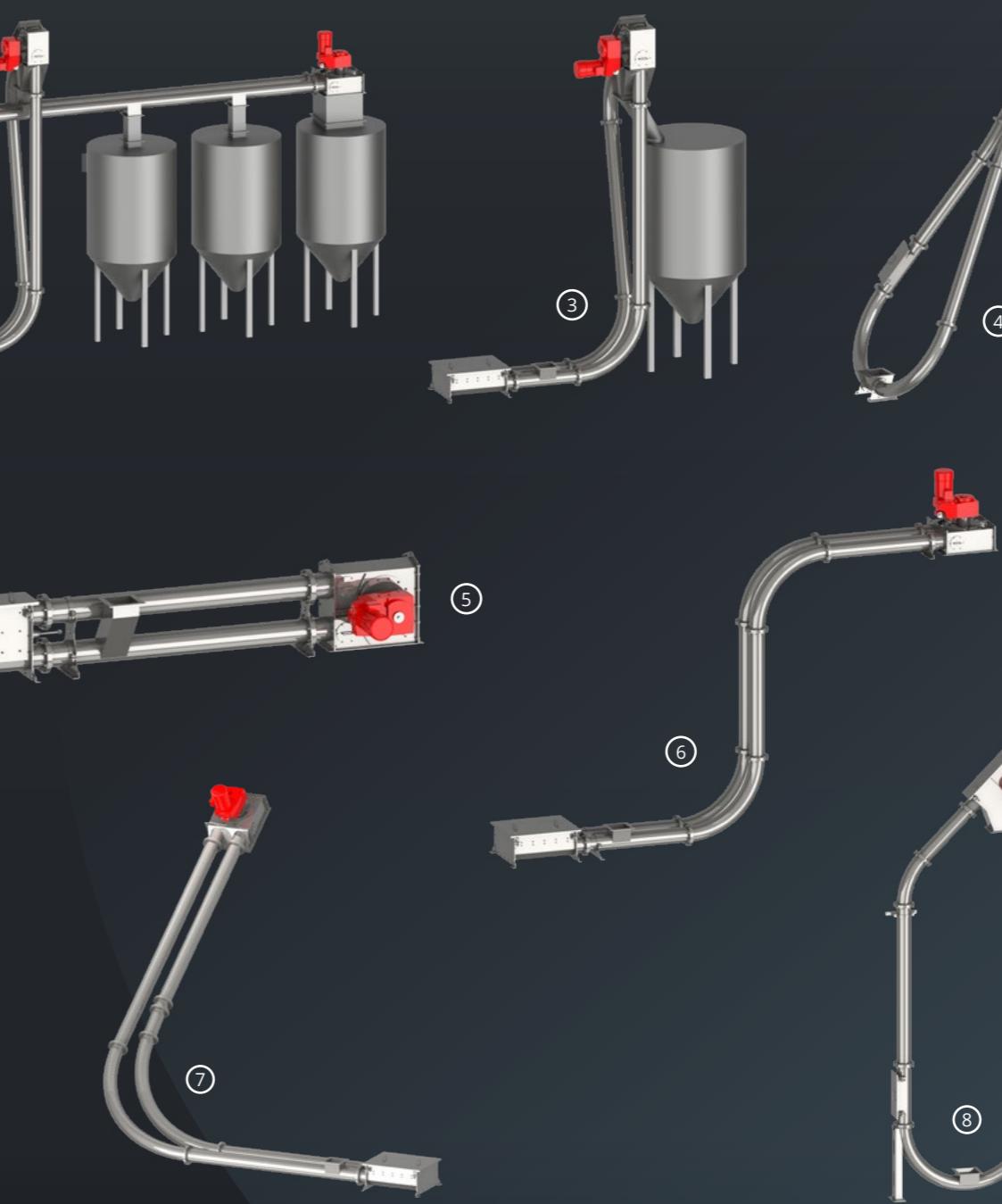
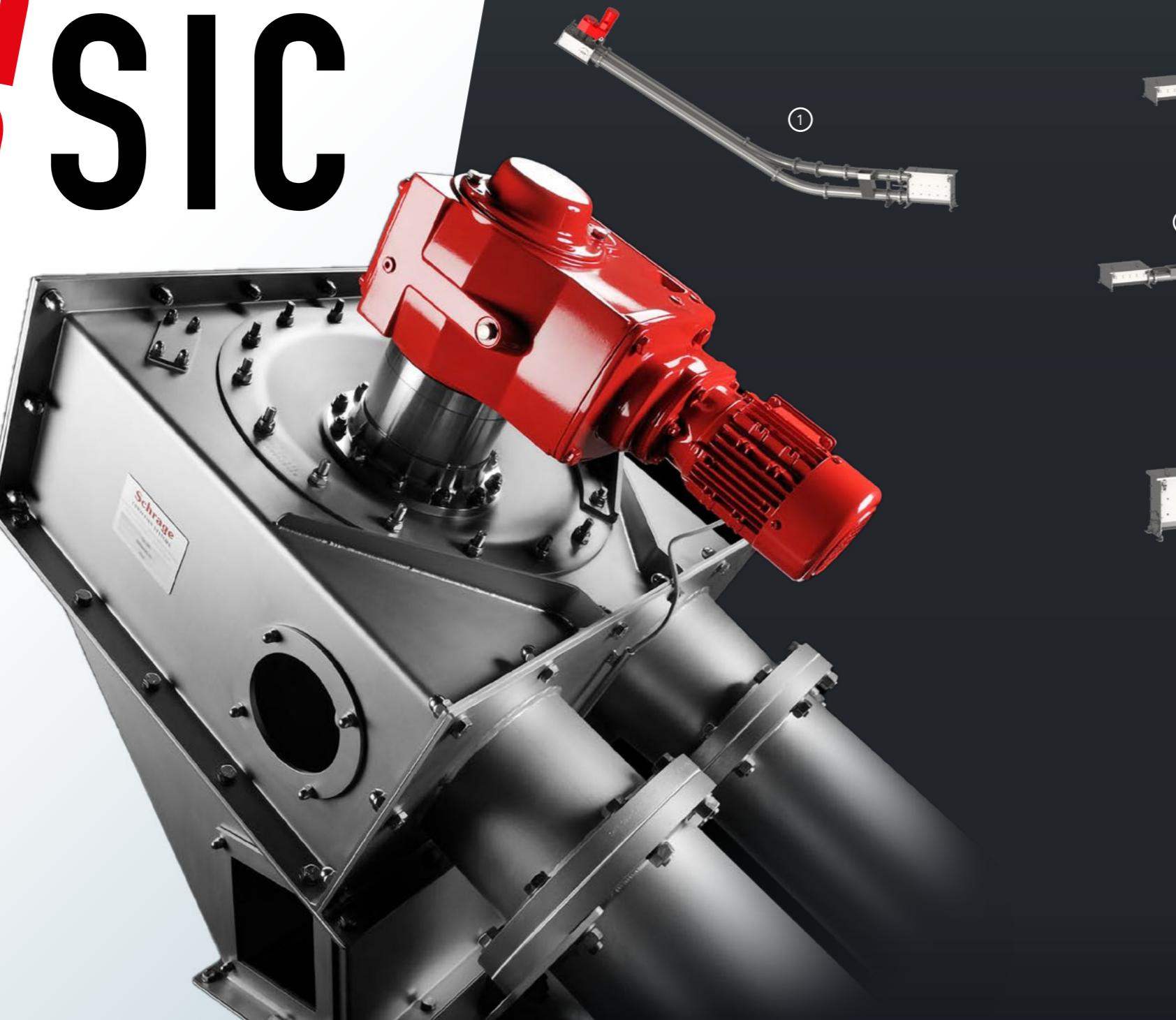
IT Trasporto di materiale sfuso, semplice affidabile ed efficiente. La nostra rinomata Linea Classic: un principio guida classico, che copre le applicazioni standard, disponibile in cinque dimensioni.

Delicata con i prodotti, antipolvere, realmente autopulente. Il sistema intelligente utilizzato nei nostri impianti si adatta a praticamente ogni tipo di materiale sfuso e se necessario anche ad applicazioni ATEX.

CLASSIC

DE Wir leben und lieben die Schüttgutförderung. Deshalb ist es unsere Herzensangelegenheit Euch zu unterstützen. Unser Team prüft und testet Eure Anforderungen gründlich. Nur wenn eine Lösung Vorteile für Euch bringt, bieten wir sie an. Das ist das Schrage-Versprechen.

IT Viviamo per la movimentazione di materiali sfusi e amiamo questo settore. Supportare in tutto e per tutto i nostri clienti è nel nostro DNA. Il nostro team verificherà e testerà tutte le vostre richieste in modo approfondito. Solo quando la soluzione trovata porta vantaggi al cliente, presenteremo la nostra offerta. Questa è la promessa di Schrage.



4.000+

Anlagen weltweit im Einsatz
Impianti utilizzati nel mondo

60m max. Länge
lunghezza massima

40m

max. Höhe
altezza massima

100 %

circa
nahezu

disponibilità
Verfügbarkeit

5 verschiedene Baugrößen
disponibili in diverse taglie

80 m³ h⁻¹
Portata
Fördereistung*

fino a max.
bis max.

*

produktabhängig specifico del prodotto

8

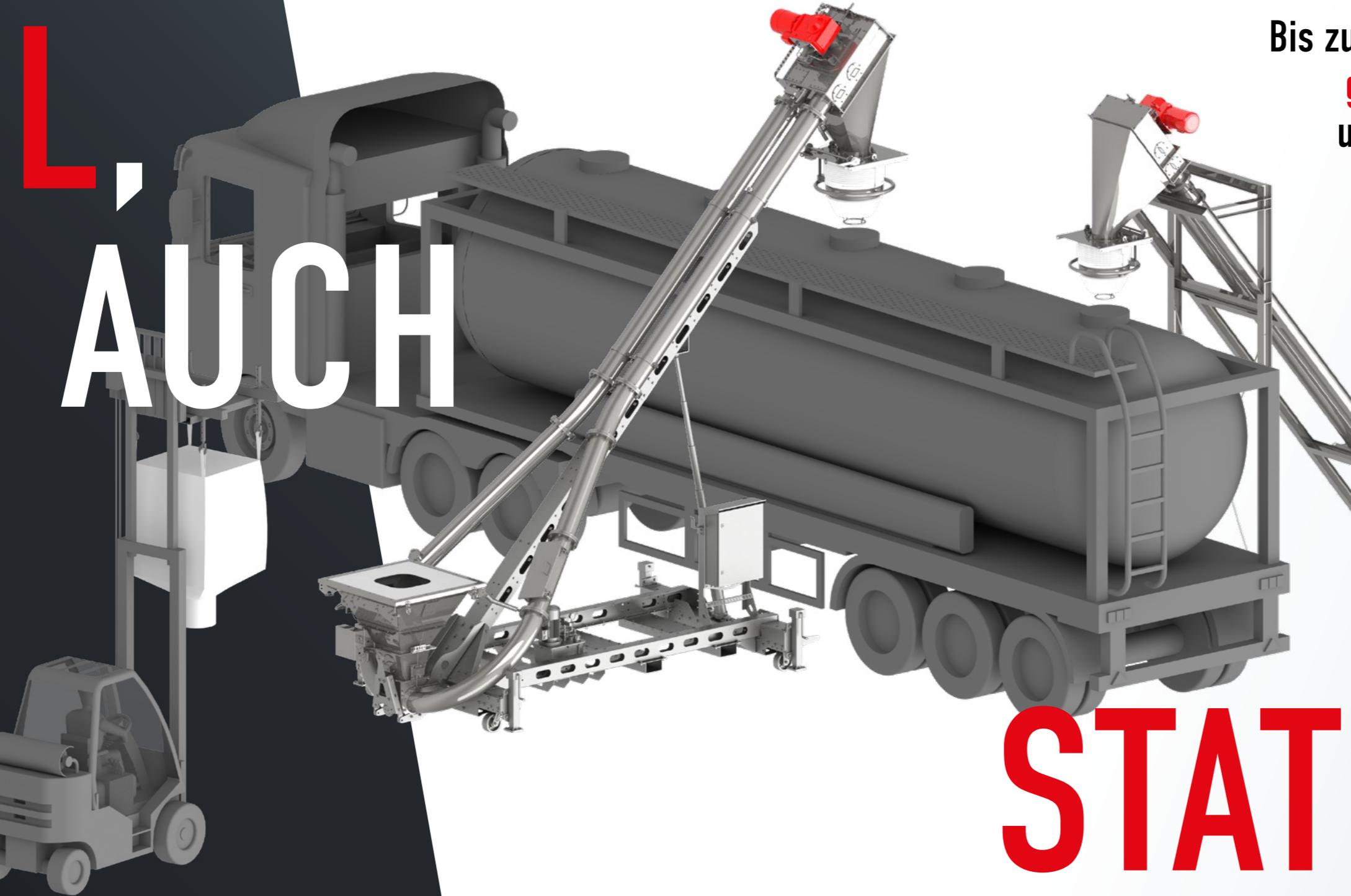
9

MOBIL, ABER AUCH

Our MOBILE line

DE Smartes Handling. Einfaches Be- und Umfüllen - direkt vor Ort und beeindruckend flexibel. Spektakulär kurze Umschlagszeiten und optional auch als stationäre Anlage erhältlich. Kein Umbau - nur ran an den Stromanschluss und los geht's!

Dazu annähernd totraumfrei, staubdicht und optional mit ATEX-Schutz. Unsere Schrage-MOBILE-Linie hat für so ziemlich jede Herausforderung eine Lösung parat.



Bis zu 2 BigBags
gleichzeitig
umschlagen

Gestisce fino
a 2 Bigbag
contemporaneamente



IT Movimentazione intelligente. Facilità di riempimento e svuotamento, direttamente sul posto e con straordinaria flessibilità. Tempi di movimentazione davvero brevi, disponibilità su richiesta di una versione fissa. Non richiede ulteriori lavori sul posto, pronto all'uso subito dopo la connessione!

STATIONÄR.

Ma non è tutto: è praticamente privo di spazi morti, resistente alla polvere e disponibile su richiesta in versione ATEX. La nostra linea Schrage-MOBILE offre una soluzione per praticamente ogni necessità.

Voll(e) Mobile.

Completamente
mobile.



LKW-Befüllung

Schnelle und bequeme LKW-Befüllung für den Schüttgutverkehr - egal, ob auf Schienen, auf Rollen oder per Stapler verfahrbar.

Caricamento di camion

Caricamento rapido e pratico adatto per il trasporto di materiali sfusi, indipendentemente dal fatto che possano essere movimentati su rotaie, ruote o carrelli.

Raus aus den BigBags, rein in den LKW!
Unsere LKW-Befüllung glänzt mit durchgängig hohem Durchsatz.

Dai Bigbag direttamente ai camion!
Il nostro sistema di caricamento per camion spicca per la produttività offerta, costantemente alta, senza tappe intermedie.

15 min

ca. Auf- & Abbauzeit
ca. per montaggio/smontaggio

ATEX ATEX-Schutz möglich
Disponibilità di versioni ATEX

1 Person

mühelos von
Einzelpersonen
bedienbar

Förderleistung max.
Portata max.

60 m³ h

staubdicht
a tenuta di polvere

MOBILE

DE Schnell, flexibel, MOBILE. Unsere Stand-Alone-Modelle schlagen Euer Schüttgut fast überall dort um, wo es Euch am besten passt.

IT Rapido, flessibile, MOBILE. I nostri modelli standalone trattano i materiali sfusi quasi ovunque sia più conveniente per i clienti.

Mobile Behälterbefüllung

Ihr wollt Rührwerke, Mischer oder weiterverarbeitende Maschinen befüllen? Dann haben wir da was für Euch: unsere mobile Behälterbefüllung.

RIempimento di contenitori mobile
Avete un agitatore, un mescolatore o un'altra macchina che deve essere rifornita con materiali sfusi? Abbiamo proprio quello che fa per voi: la nostra riempitrice mobile.





JEDES SCHÜTTGUT IST ANDERS

Our
CUSTOM
line

DE Bei CUSTOM ist der Name Programm. Dort, wo unsere klassischen Förderer nicht mehr ausreichen, liefert unsere CUSTOM-Linie die passende Antwort. Wir analysieren Euer Schüttgut in unserem hauseigenen Technikum und ermitteln, wie das Produkt mit unserer Technik gehandelt werden muss.

IT CUSTOM: il nome da solo dice tutto. Quando i nostri trasportatori classici non risolvono la situazione, entra in gioco la nostra linea CUSTOM. Analizziamo i vostri materiali sfusi presso il nostro centro tecnico e indichiamo come tali prodotti vanno trattati adottando la nostra tecnologia.

10 bar

druckstoßfest
resistente ai colpi
d'ariete

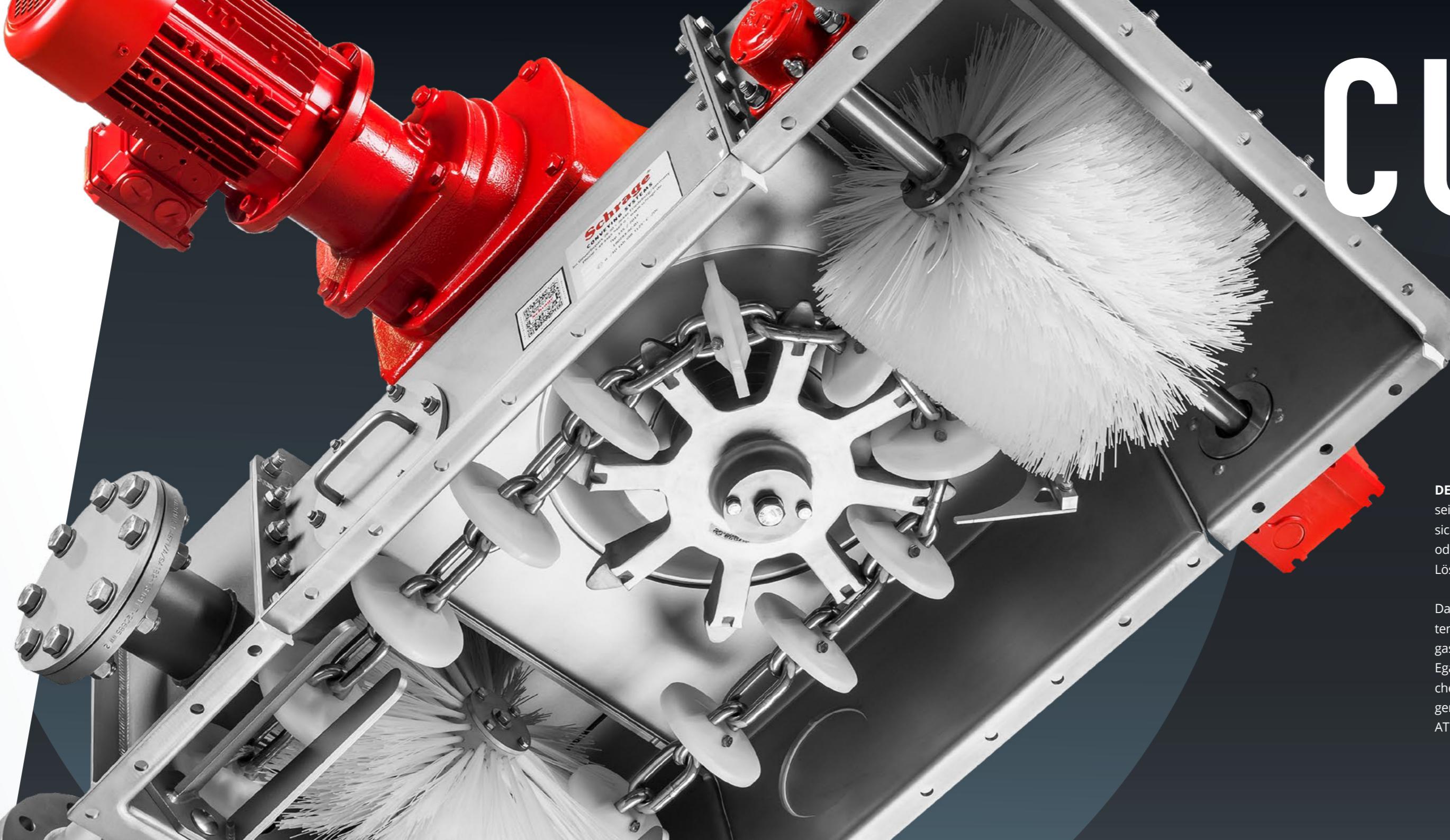
Trockensubstanzgehalt
Tenore di sostanza secca **40 %**

produktabhängig *specifico del prodotto*

Gasdicht,
max.
0,49 bar

350°C+

max. Temperatur max. temperatura



CUSTOM

DE Jedes Schüttgut ist anders und bringt seine ganz eigenen Herausforderungen mit sich. Ganz gleich ob zäh oder haftend, heiß oder kalt, giftig oder essbar - wir haben eine Lösung für Euch.

Das geschlossene System unserer Rohrkettenförderer ist staubdicht und kann auch gas- oder wasserdicht ausgeführt werden. Egal ob hoch abrasiv, toxisch, klebrig oder chemisch aggressiv, der Transport findet fast geruchsfrei statt und wird bei Bedarf auch ATEX-konform ausgeführt.

IT Ogni materiale sfuso ha caratteristiche proprie peculiari e comporta sfide specifiche. Ma non temete: duro o vischioso, caldo o freddo, tossico o edibile, abbiamo la soluzione giusta per tutti.

L'esecuzione chiusa del nostro trasportatore tubolare a catena è a tenuta di polvere e può essere realizzata anche a tenuta d'acqua o di gas. Non importa se il materiale è altamente abrasivo, tossico, adesivo o chimicamente aggressivo: potete essere certi che verrà trasportato quasi senza odori e se necessario anche in esecuzione ATEX.

UNSERE LIEBE

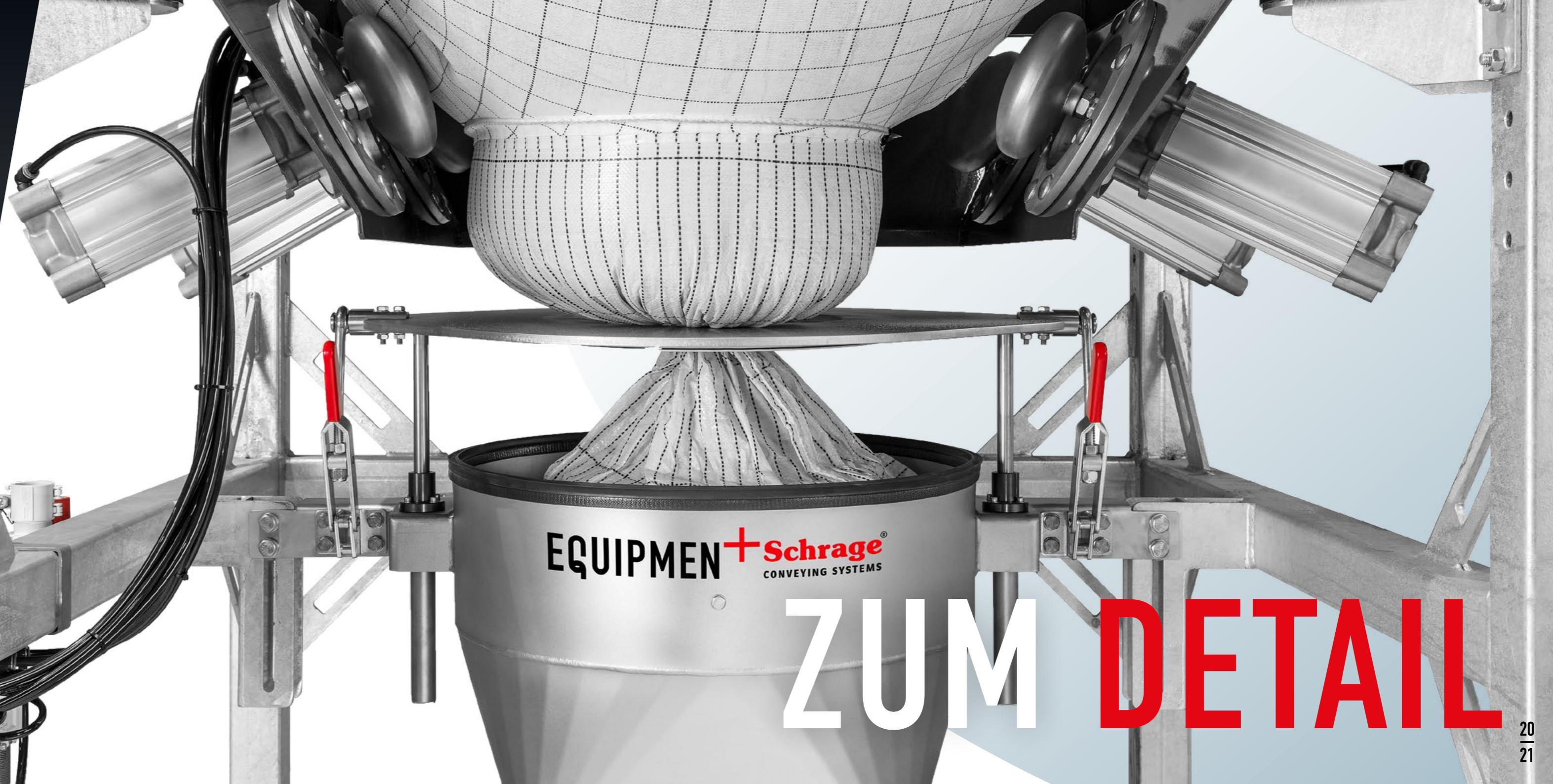
Our EQUIPMENT line

DE Um Euch das Leben leichter zu machen, führen wir zusätzliche Schüttgut-Handling-Systeme in unserem Sortiment, die jeden unserer Rohrkettenförderer perfekt ergänzen. In unserer EQUIPMENT-Linie findet Ihr Produkte zum Dosieren, Entleeren, Verteilen und Entladen.

Dort, wo das Schüttgut-Handling beginnt, haben wir bereits eine passende Lösung für unsere Rohrkettenförderer oder ein alternatives Fördersystem.

ITA Per rendervi la vita più facile, la nostra gamma include anche altri sistemi di movimentazione di materiali sfusi, in grado di completare perfettamente i nostri trasportatori tubolari a catena. Nella nostra linea EQUIPMENT trovano posto prodotti per il dosaggio, lo svuotamento, la distribuzione e lo scarico.

Per il punto in cui inizia la movimentazione del materiale sfuso, abbiamo certamente una soluzione per il nostro trasportatore tubolare a catena e per sistemi di trasporto alternativi.



ZUM DETAIL

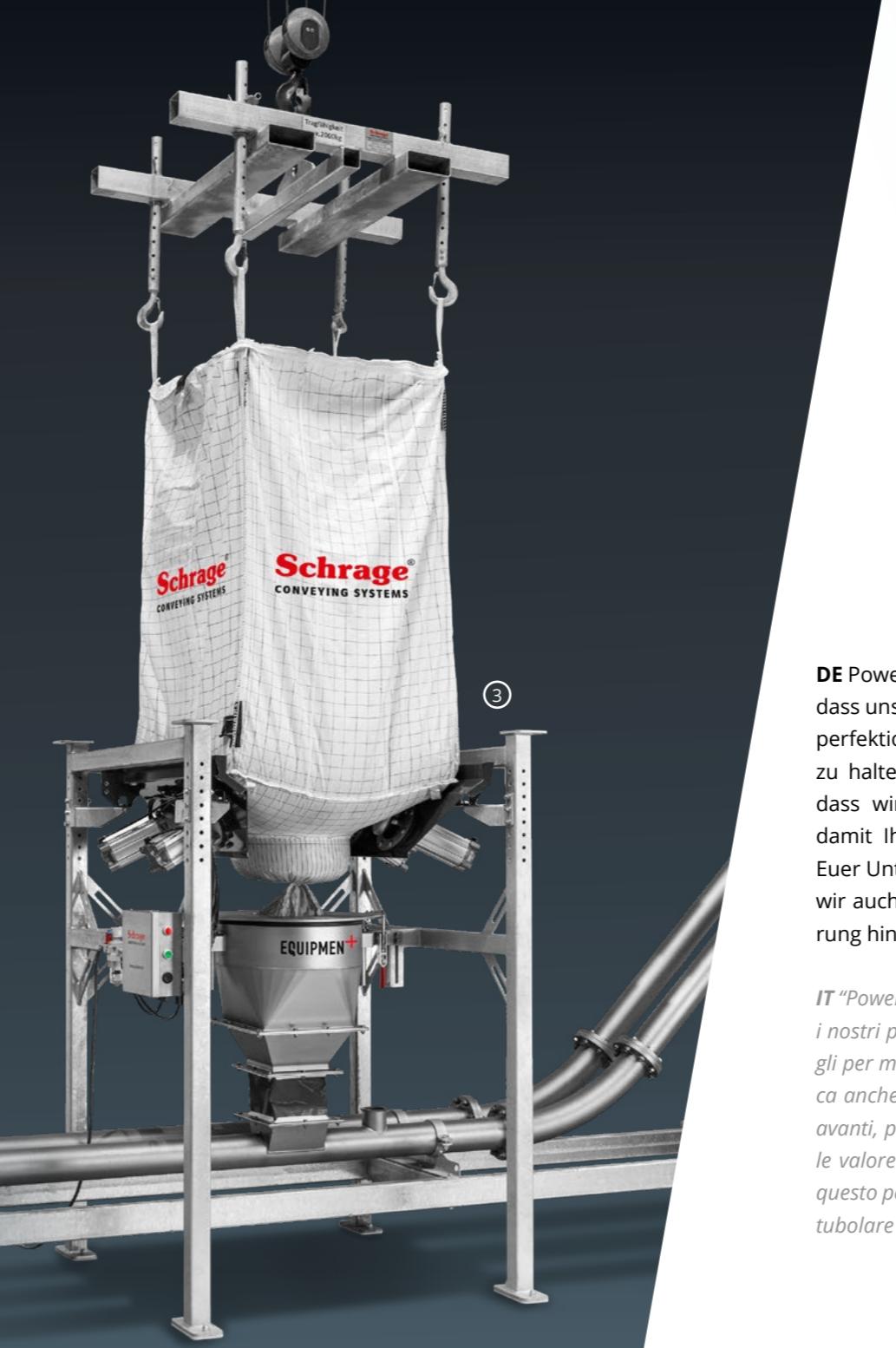
EQUIPMENT+



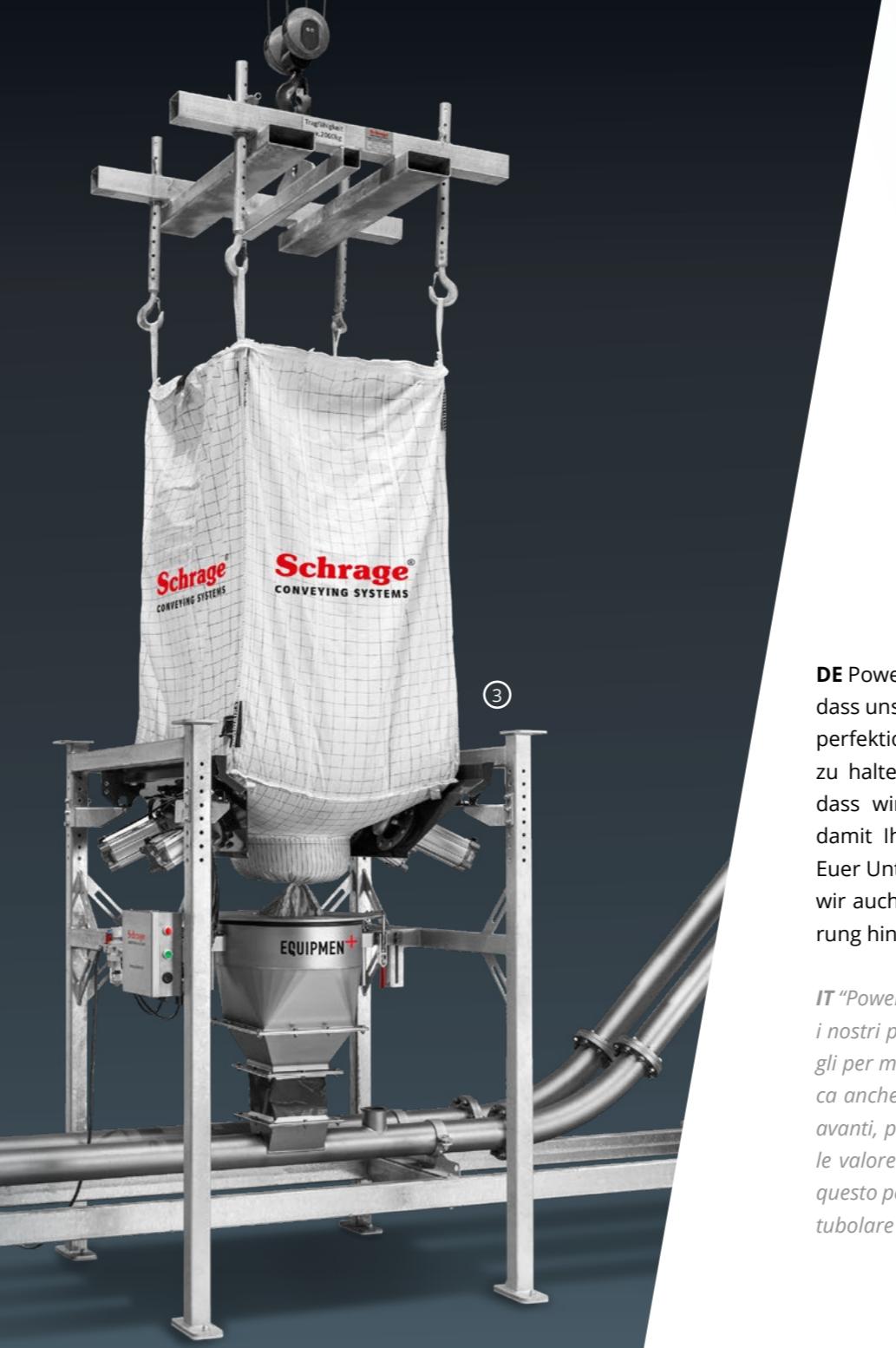
Sackemptying station with filter unit
Stazione di svuotamento sacchi con unità filtro



Sackemptying station with bag compactor
Stazione di svuotamento con compattatore di sacchi



BigBag emptying station with traverse
Stazione svuota bigbag con traversa



BigBag emptying station with gantry crane
Stazione svuota bigbag con binario gru

DE Powered by Schrage bedeutet nicht nur, dass unsere Produkte bis ins kleinste Detail perfektioniert sind, um unsere Versprechen zu halten. Powered by Schrage bedeutet, dass wir mithalten und vorausschauen, damit Ihr einen spürbaren Mehrwert für Euer Unternehmen erlebt. Deshalb denken wir auch immer über die Rohrkettenförderung hinaus weiter.

IT "Powered by Schrage" non significa solo che i nostri prodotti sono curati nei minimi dettagli per mantenere la nostra promessa. Significa anche che pensiamo al futuro, guardiamo avanti, per permettervi di provare un notevole valore aggiunto per la vostra azienda. Per questo pensiamo sempre oltre il trasportatore tubolare a catena.



FORM FOLLOWS FUNCTION

Unser Technikum

DE Euer Schüttgut bestimmt nicht nur unsere Vorgehensweise bei der Konstruktion, sondern gibt auch die verwendeten Werkstoffe vor. Um Eure individuellen Anforderungen zu verstehen, testen wir regelmäßig in unserem hauseigenen Technikum. Deshalb können wir saubere, wahlweise gas- oder druckdichte und produktschonende Lösungen anbieten.

Wir konfigurieren die Förderer individuell und ersparen Euch damit Umbaumaßnahmen vor Ort.

Unsere wartungsarmen Systeme sind nicht nur besonders verschleißfest, sondern können mit nahezu allen fließfähigen Schüttgütern umgehen. Dabei ist es egal, ob staubig, körnig oder grob - ohne Entmischung kommt es zu einer fast vollständigen Restentleerung.

Unser Technikum steht dafür, dass wir unermüdlich nach den bestmöglichen Lösungen suchen und uns stets weiterentwickeln.



Il nostro centro tecnico

IT Il materiale sfuso utilizzato non determina solo il nostro modo di approcciarsi alla costruzione, ma anche i materiali che utilizziamo. Per comprendere meglio le esigenze specifiche dei clienti, effettuiamo test regolari presso il nostro centro tecnico.

Per questo possiamo offrire soluzioni pulite, praticamente a tenuta di gas o pressione, rispettose del prodotto.

Configuriamo i nastri trasportatori singolarmente ed evitiamo al cliente la necessità di ulteriori lavori presso il luogo di installazione.

I nostri sistemi a ridotta manutenzione non solo sono antiusura ma consentono anche di lavorare con quasi tutti i materiali sfusi scorrevoli. Non importa se il prodotto è polveroso, granulare o grossolano, verrà miscelato fino allo svuotamento quasi completo.

Il nostro centro tecnico è il luogo in cui cerchiamo instancabilmente le soluzioni migliori per poterci evolvere continuamente.

SCHRAGE

Unser Herz liegt zwar
in Deutschland, aber es
schlägt für die ganze
Welt.

*Il nostro cuore si trova fisicamente in
Germania, ma batte per il mondo intero.*

DE Als inhabergeführter Familienbetrieb
betrachten wir nicht nur unsere Mitarbei-
ter als Familienmitglieder, sondern auch
unsere Kunden und Lieferanten. Vertrau-
en, Verlässlichkeit und Verantwortung sind
zusammen mit Ehrlichkeit und Respekt die
Grundpfeiler unserer Zusammenarbeit.
Uns verbindet das Streben nach bestmög-
lichen Ergebnissen.

Deshalb findet Ihr nicht nur unsere Anlagen
in vielen Ländern der Welt, sondern auch
eine Schrage-Vertretung in Eurer Nähe.

WELTWEIT



Schrage nel mondo

IT Quale azienda a conduzione familiare
consideriamo come membri della nostra fa-
miglia non solo i dipendenti, ma anche i clienti
e i fornitori. Fiducia, affidabilità e responsabi-
lità, assieme a onestà e rispetto, sono i pilastri
della nostra collaborazione. Ci unisce il nostro
impegno a ottenere i migliori risultati.

*Per questo troverete i nostri sistemi in molti
paesi e un rappresentante Schrage vicino a
voi.*

AM	Armenien
AZ	Aserbaidschan
KZ	Kasachstan
KG	Kirgisistan
RU	Russland
TJ	Tadschikistan
TM	Turkmenistan
UZ	Usbekistan
ID	Indonesien
BE	Belgien
BY	Belarus
CH	Schweiz
CZ	Tschechische Republik
DE	Deutschland
EE	Estland
ES	Spanien
FI	Finnland
FR	Frankreich
GB	Großbritannien
IT	Italien
LT	Litauen
LV	Lettland
MD	Republik Moldau
NL	Niederlande
PL	Polen
PT	Portugal
RO	Rumänien
RU	Russland
SE	Schweden
SM	San Marino
SK	Slowakische Republik
TR	Türkei

Schrage Rohrkettensystem
GmbH Conveying Systems
Im Gewerbepark 26-30
26446 Friedeburg / Germany

Telefon +49 4465 9469-0
Mail info@schrage.de
Web schrage.de

Gestaltung und Umsetzung

m01
digitalagentur

Telefon +49 4941 980 22 73
Mail ichmag@m01n.com
Web m01n.com

Schrage®
CONVEYING SYSTEMS

